

# Biotsiidi omaduste kokkuvõte

**Biotsiidi nimi:** APESIN alcogel

**Biotsiidi liik (liigid):** Tooteliik 01 - Inimeste hügieen (desinfektsioonivahendid)

Tooteliik 01 - Inimeste hügieen (desinfektsioonivahendid)

**Loa number:** EU-0027672-0000

**Biotsiidiregistri (R4BP 3) kande  
viitenumber:** EU-0027672-0000

## Sisukord

Haldusteave	1
1.1. Toote kaubanduslikud nimetused	1
1.2. Loaomanik	1
1.3. Biotsiidide tootja(d)	1
1.4. Toimeaine(te) tootja(d)	1
2. Toote koostis ja olek	2
2.1. Biotsiidi koostise kvalitatiivsed ja kvantitatiivsed andmed	2
2.2. Oleku kirjeldus	3
3. Ohu- ja hoiatuslaused	3
4. Lubatud kasutusala(d)	3
5. Üldised kasutamisingimused	7
5.1. Kasutusjuhendid	7
5.2. Riskivähendamismeetmed	7
5.3. Tõenäoline otsene või kaudne kahjulik toime, esmaabimeetmed ja keskkonnakaitsemeetmed hädaolukorras	8
5.4. Juhised toote ja selle pakendi ohutuks hävitamiseks	8
5.5. Toote ladustamistingimused ja säilivusaeg normaalsetes ladustamistingimustes	8
6. Muu teave	9

## Haldusteave

### 1.1. Toote kaubanduslikud nimetused

APESIN alcogel
APESIN alcogel F

### 1.2. Loaomanik

Loaomaniku nimi ja aadress	Nimi	tana-Chemie GmbH
	Aadress	Rheinallee 96 55120 Mainz Saksamaa
Loa number	EU-0027672-0000	
Biotsiidiregistri (R4BP 3) kande viitenumber	EU-0027672-0000	
Loa andmise kuupäev	26/06/2023	
Loa kehtivusaja lõppkuupäev	31/07/2033	

### 1.3. Biotsiidide tootja(d)

Tootja nimi	tana-Chemie GmbH
Tootja aadress	Rheinallee 96 55120 Mainz Saksamaa
Tootmiskohtade asukoht	Werner & Mertz GmbH & Co KG, Neualmerstr. 13 5400 Hallein Austria
	Werner & Mertz GmbH, Rheinallee 96 55120 Mainz Saksamaa

### 1.4. Toimeaine(te) tootja(d)

<b>Toimeaine</b>	1354 - Propaan-1-ool
<b>Tootja nimi</b>	OQ Chemicals GmbH (formerly Oxea GmbH)
<b>Tootja aadress</b>	Rheinpromenade 4a 40789 Monheim am Rhein Saksamaa
<b>Tootmiskohtade asukoht</b>	OQ Chemicals Corporation (formerly Oxea Corporation), 2001 FM 3057 TX 77414 Bay City Ühendriigid

<b>Toimeaine</b>	1354 - Propaan-1-ool
<b>Tootja nimi</b>	BASF SE
<b>Tootja aadress</b>	Carl-Bosch-Str. 38 67056 Ludwigshafen Saksamaa
<b>Tootmiskohtade asukoht</b>	BASF SE, Carl-Bosch-Str. 38 67056 Ludwigshafen Saksamaa

<b>Toimeaine</b>	1354 - Propaan-1-ool
<b>Tootja nimi</b>	SASOL Chemie GmbH & Co. KG
<b>Tootja aadress</b>	Secunda Chemical Operations, Sasol Place, 50 Katherine Street 2090 Sandton Lõuna-Aafrika Vabariik
<b>Tootmiskohtade asukoht</b>	Secunda Chemical Operations, PDP Kruger Street 2302 Secunda Lõuna-Aafrika Vabariik

<b>Toimeaine</b>	1355 - Propaan-2-ool
<b>Tootja nimi</b>	INEOS Solvent Germany GmbH
<b>Tootja aadress</b>	Römerstrasse 733 47443 Moers Saksamaa
<b>Tootmiskohtade asukoht</b>	INEOS Solvent Germany GmbH, Römerstrasse 733 47443 Moers Saksamaa
	INEOS Solvent Germany GmbH, Shamrockstrasse 88 44623 Herne Saksamaa

## 2. Toote koostis ja olek

### 2.1. Biotsiidi koostise kvalitatiivsed ja kvantitatiivsed andmed

Tavanimetus	IUPAC nimetus	Funktsioon	CAS number	EÜ number	Sisaldus (%)
Propaan-1-ool		Toimeaine	71-23-8	200-746-9	30
Propaan-2-ool		Toimeaine	67-63-0	200-661-7	45

## 2.2. Oleku kirjeldus

AL - Muu vedelik

## 3. Ohu- ja hoiatuslaused

### Ohulaused

Väga tuleohtlik vedelik ja aur.

Põhjustab raskeid silmakahjustusi.

Võib põhjustada unisust või peapööritust.

Korduv kokkupuude võib põhjustada naha kuivust või lõhenemist.

### Hoiatuslaused

Hoida eemal soojusallikast, kuumadest pindadest, sädemetest, leekidest ja muudest süüteallikatest. – Mitte suitsetada.

Hoida pakend tihedalt suletuna.

Vältida auru sissehingamist.

Käidelda üksnes välitingimustes või hästi ventileeritavas kohas.

**SISSEHINGAMISE KORRAL:**Toimetada isik värske õhu kätte ja hoida asendis, mis võimaldab kergesti hingata.

**SILMA SATTUMISE KORRAL:**Loputada mitme minuti jooksul ettevaatlikult veega.Eemaldada kontaktläätsed, kui neid kasutatakse ja kui neid on kerge eemaldada. Loputada veel kord.

Võtta viivitamata ühendust MÜRGISTUSTEABEKESKUSEGA või arstiga.

Hoida hästi ventileeritavas kohas.Hoida jahedas.

Hoida lukustatult.

Sisu kõrvaldada ja mahuti kõrvaldada heakskiidetud jäätmekäitlusjaama.

## 4. Lubatud kasutusala(d)

## 4.1 Kasutusala kirjeldus

### Kasutusala 1 - hügieeniline kätedesinfitseerimisvahend, geel

<b>Tooteliik</b>	Tooteliik 01 - Inimeste hügieen (desinfektsioonivahendid)
<b>Vajadusel lubatud kasutusala täpne kirjeldus</b>	ei ole asjakohane.
<b>Sihtorganism(id) (sh arengujärgus)</b>	<p>Teaduslik nimetus: muu Tavanimetus: Bakterid Arengustaadium: Andmed puuduvad</p> <p>Teaduslik nimetus: muu Tavanimetus: Mükobakterid Arengustaadium: Andmed puuduvad</p> <p>Teaduslik nimetus: muu Tavanimetus: Pärmseened Arengustaadium: Andmed puuduvad</p> <p>Teaduslik nimetus: muu Tavanimetus: Umbrisega viirused Arengustaadium: Andmed puuduvad</p>
<b>Kasutuskohat</b>	<p>Sisetingimustes</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- haiglad ja teised tervishoiuasutused, nagu kiirabid, kirurgiakeskused, hooldekodud (kaasa arvatud patsientide koduhooldus)</li><li>- haiglate sööklad, suurköögid, farmaatsiatööstus, tootiskohad ja laborid: hügieeniline kätedesinfitseerimisvahend nähtavalt puhastele ja kuivadele kätele.</li><li>- Ainult kutsealaseks kasutamiseks.</li></ul>
<b>Kasutusmeetod(id)</b>	<p>Meetod: Käsitsi pealekandmine Üksikasjalik kirjeldus: hõõrumine</p>
<b>Kasutusmäär(ad) ja kasutamise sagedus</b>	<p>Kasutusmäär: Doseerimine: Vähemalt 3 ml (kasutada jaotureid, näiteks seadistada 1,5 ml doosi kohta, 2 doosi 3 ml) Kokkupuuteaeg: 30 s Lahjendus (%): kasutusvalmis toode Kasutamise arv ja ajastus: Pealekandmiskordade arv ja aeg ei ole piiratud. Pealekandmiskordade vahel ei ole arvestada ohutusintervallidega. Toodet võib kasutada igal ajal ja nii sageli kui vaja.</p>
<b>Kasutajarühm(ad)</b>	<p>Tööstuslik</p> <p>Kutseline kasutaja</p>
<b>Pakendi suurused ja pakendimaterjal</b>	<p>100, 125, 500, 1000 ml läbipaistvates/valgetes HDPE-pudelites, millel on PP-st lahtiklõpsatav kork; 5000 ml läbipaistev/valge HDPE-kanister HDPE-st keeratava korgiga. 500 ja 1000 ml läbipaistvas HDPE kerges, integreeritud PP-st pumbaga pudelis.</p>

#### 4.1.1 Kasutusala spetsiifilised kasutusjuhendid

Tooteid võib peale kanda otse, doseerida jaoturist või pumbaga.  
Hügieenilisel kasutamisel kasutada 3 ml toodet ja hoida käed 30 sekundit märjad.  
Mitte uuesti täita.

#### 4.1.2 Kasutusala spetsiifilised riskivähendamismeetmed

Vaadata üldiseid kasutamishügieenimeetmeid.

#### 4.1.3 Vajadusel tõenäoline otsene või kaudne kahjulik toime, esmaabimeetmed ja keskkonnakaitsemeetmed hädaolukorras.

Vaadata üldiseid kasutamishügieenimeetmeid.

#### 4.1.4 Vajadusel juhised toote ja selle pakendi ohutuks hävitamiseks.

Vaadata üldiseid kasutamishügieenimeetmeid.

#### 4.1.5 Vajadusel toote ladustamistingimused ja säilivusaeg normaalsetes ladustamistingimustes.

Vaadata üldiseid kasutamishügieenimeetmeid.

### 4.2 Kasutusala kirjeldus

#### Kasutusala 2 - kirurgiline kätedesinfitseerimisvahend, geel

**Tooteliik**

Tooteliik 01 - Inimeste hügieen (desinfektsioonivahendid)

**Vajadusel lubatud kasutusala täpne kirjeldus**

ei ole asjakohane.

**Sihtorganism(id) (sh arengujärgus)**

Teaduslik nimetus: muu  
Tavanimetus: Bakterid  
Arengustaadium: Andmed puuduvad

Teaduslik nimetus: muu  
Tavanimetus: Mükobakterid  
Arengustaadium: Andmed puuduvad

Teaduslik nimetus: muu  
Tavanimetus: Pärmseened  
Arengustaadium: Andmed puuduvad

Teaduslik nimetus: muu  
Tavanimetus: Umbrisega viirused  
Arengustaadium: Andmed puuduvad

#### Kasutuskoht

Sisetingimustes

Haiglates ja teistes tervishoiuasutustes: kirurgiline kätedesinfitseerimisvahend nähtavalt puhastele ja kuivadele kätele ja käsivartele. Ainult kutsealaseks kasutamiseks.

#### Kasutusmeetod(id)

Meetod: Käsitsi pealekandmine  
Üksikasjalik kirjeldus:  
hõõrumine

#### Kasutusmäär(ad) ja kasutamise sagedus

Kasutusmäär: Doseerimine: Hõõruda piisav kogus 3 ml kaupa (kasutada jaotureid, näiteks seadistada 1,5 ml doosi kohta, 2 doosi 3 ml). Kokkupuuteaeg: 90 s  
Lahjendus (%): kasutusvalmis toode  
Kasutamise arv ja ajastus:  
Pealekandmiskordade arv ja aeg ei ole piiratud. Pealekandmiskordade vahel ei ole vaja arvestada ohutusintervallidega.  
Toodet võib kasutada igal ajal ja nii sageli kui vaja.

#### Kasutajarühm(ad)

Kutseline kasutaja

#### Pakendi suurused ja pakendimaterjal

100, 125, 500, 1000 ml läbipaistvates/valgetes HDPE-pudelites, millel on PP-st lahtiklõpsatav kork;  
5000 ml läbipaistev/valge HDPE-kanister HDPE-st keeratava korgiga.  
500 ja 1000 ml läbipaistvas HDPE kerges, integreeritud PP-st pumbaga pudelis.

### 4.2.1 Kasutusala spetsiifilised kasutusjuhendid

Tooteid võib peale kanda otse, doseerida jaoturist või pumbaga.  
Kirurgilisel kasutamisel kasutada nii mitut 3 ml annust kui vaja, et hoida käsi 90 sekundit märjad.  
Mitte uuesti täita.



## 4.2.2 Kasutusala spetsiifilised riskivähendamismeetmed

Vaadata ldiseid kasutamishiseid.

## 4.2.3 Vajadusel tõenäoline otsene või kaudne kahjulik toime, esmaabimeetmed ja keskkonnakaitsemeetmed hädaolukorras.

Vaadata üldiseid kasutamishiseid.

## 4.2.4 Vajadusel juhised toote ja selle pakendi ohutuks hävitamiseks.

Vaadata üldiseid kasutamishiseid.

## 4.2.5 Vajadusel toote ladustamistingimused ja säilivusaeg normaalsetes ladustamistingimustes.

Vaadata üldiseid kasutamishiseid.

# 5. Üldised kasutamishised

## 5.1. Kasutusjuhendid

Ainult kutsealaseks kasutamiseks.

## 5.2. Riskivähendamismeetmed

Hoida lastele kättesaamatus kohas.  
Vältida silma sattumist.

### 5.3. Tõenäoline otsene või kaudne kahjulik toime, esmaabimeetmed ja keskkonnakaitsemeetmed hädaolukorras

Üldised esmaabimeetmed: Viia kannatanu saastunud kohast eemale. Halva enesetunde korral pöörduda arsti poole. Võimalusel näidata seda lehte.  
SISSEHINGAMISE KORRAL: toimetada isik värske õhu kätte ja hoida asendis, mis võimaldab kergesti hingata. Võtta ühendust MÜRGISTUSTEABEKESKUSE või arstiga.  
NAHALE SATTUMISE KORRAL: viivitamata pesta nahka rohke veega. Seejärel võtta seljast kõik saastunud rõivad ja pesta enne korduskasutust. Jätkata naha pesemist veega 15 minutit. Võtta ühendust MÜRGISTUSTEABEKESKUSE või arstiga.  
SILMA SATTUMISE KORRAL: viivitamata loputada mitme minuti jooksul veega. Eemaldada kontaktläätsed, kui neid kasutatakse ja kui neid on kerge eemaldada. Jätkata loputamist vähemalt 15 minutit. Helistada 112 arstiabi saamiseks.

Teave meditsiinitöötajale/arstile: kui silmad on kokku puutunud leeliseliste kemikaalidega (pH>11), amiinide ja hapetega nagu etaanhape (äädikhape), metaanhape (sipelghape) või propaanhape (propioonhape), tuleb silmade loputamist jätkata kuni haiglasse jõudmiseni.

ALLANEELAMISE KORRAL: viivitamata loputada suud. Anda kannatanule juua, kui kannatanu on võimeline neelama. MITTE kutsuda esile oksendamist. Helistada 112 arstiabi saamiseks.

Meetmed juhuslikul keskkonda sattumisel:

Peatada leke, kui seda on ohutu teha. Eemaldada süttimisallikad. Eriti ettevaatlik tuleb olla staatilise elektrilaengute vältimisel.

Lahtised leegid on keelatud. Mitte suitsetada.

Vältida sattumist kanalisatsiooni või veekogudesse.

Pühkida kokku absorbeeriva materjaliga (nt riidelapiga). Imada mahavoolanud aine võimalikult kiiresti kokku inertsete tahkete ainete, nagu savi või diatomiidiga. Koguda mehaaniliselt kokku (pühkimine, kühveldamine). Kõrvaldada vastavalt kehtivatele kohalikele eeskirjadele.

### 5.4. Juhised toote ja selle pakendi ohutuks hävitamiseks

Kõrvaldamine peab toimuma vastavalt kehtivatele eeskirjadele. Mitte valada kanalisatsiooni. Mitte visata olmejäätmete hulka. Sisu/mahuti kõrvaldada heakskiidetud jäätmekäitlusjaama. Enne kõrvaldamist tühjendada pakend täielikult. Kui pakend on täiesti tühi, võib selle ringlusse suunata nagu muu pakendigi.

### 5.5. Toote ladustamistingimused ja säilivusaeg normaalsetes ladustamistingimustes

Säilivusaeg: 24 kuud

Hoida kuivas, jahedas, hästi ventileeritavas kohas. Hoida mahuti tihedalt suletuna. Kaitsta otsese päikesevalguse eest.

Soovituslik säilitustemperatuur: 0–30 °C

Mitte hoida temperatuuril alla 0 °C

Mitte hoida toiduainete, jookide ja loomasööda lähedal. Hoida eemal põlevast materjalist.

## 6. Muu teave

--